

323717-2026 - Състезателна процедура

Хърватия – Услуги по проучване на пазари – Potrošnja inozemnih putnika u Hrvatskoj i domaćih putnika u inozemstvu

OJ S 91/2026 12/05/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна
Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: HRVATSKA NARODNA BANKA

Електронна поща: iva.lijic@hnb.hr

Правна категория на купувача: Орган на централната власт

Дейност на възлагащия орган: Икономически дейности

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Potrošnja inozemnih putnika u Hrvatskoj i domaćih putnika u inozemstvu

Описание: Predmet nabave su usluge istraživanja potrošnje inozemnih putnika u Hrvatskoj i domaćih putnika u inozemstvu za potrebe sastavljanja platne bilance republike Hrvatske u periodu od rujna 2026. do kolovoza 2028. sukladno Prilogu I. Projektni zadatak_I. Izmjena.

Идентификатор на процедурата: ca9f744e-e8cd-4865-b2a0-7987b0d35c90

Вътрешен идентификатор: V-47/2026

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

Основни характеристики на процедурата: Otvoreni postupak

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 79310000 Услуги по проучване на пазари

2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Държава: Хърватия

Допълнителна информация: Granični prijelazi Republike Hrvatske i druge odabrane lokacije u skladu s propisanom metodologijom.

2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 775 000,00 EUR

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки,
Уведомление

Участие в престъпна организация: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Корупция: Korupcija

Измами: Prijevara

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Изпиране на пари или финансиране на тероризма: Pranje novca ili financiranje terorizma

Детски труд и други форми на трафик на хора: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци: Plaćanje poreza

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи

или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата: Lažno prikazivanje, prikriivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata i prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Potrošnja inozemnih putnika u Hrvatskoj i domaćih putnika u inozemstvu

Описание: Usluga istraživanja potrošnje inozemnih putnika u Hrvatskoj i domaćih putnika u inozemstvu. Istraživanje se provodi organiziranjem redovnog anketiranja na graničnim

prijelazima Republike Hrvatske i drugim lokacijama u skladu s propisanom metodologijom i

Projektnim zadatkom koji se nalazi u prilogu dokumentacije o nabavi. Osim toga gospodarski

subjekt se obvezuje sljedeće: 1. organizirati seminare za odabrane anketare na kojima će ih

upoznati s važnošću projekta i načinom provođenja anketiranja 2. ishoditi odobrenja za

provedbu anketiranja na terenu od strane Ministarstva unutarnjih poslova (Odjel granične

policije), zračnih luka i odabranih alternativnih lokacija 3. koordinirati i voditi projekt 4. tiskati

anketne upitnike 5. obraditi anketne upitnike 6. obaviti procjenu vrijednosti usluga putničkih

agencija u troškovima organiziranih putovanja 7. sastaviti mjesečna izvješća sukladno

propisanim tablicama i dostaviti ih elektroničkom poštom u obliku Excel tablica na uvid

naručitelju u roku od 42 (četrdesetdva) dana po isteku izvještajnog mjeseca. Pri tome se

naručitelj obvezuje: 1. ponuditi formu anketnih upitnika i izvješća 2. ponuditi metodološke

upute 3. naručiti od Ministarstva unutarnjih poslova mjesečne podatke o ukupnom broju

domaćih i inozemnih putnika na graničnim prijelazima 4. sastaviti mjesečne planove

anketiranja i na vrijeme ih dostaviti ponuditelju.

Вътрешен идентификатор: V-47/2026

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 79310000 Услуги по проучване на пазари

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Държава: Хърватия

Допълнителна информация: Granični prijelazi Republike Hrvatske i druge odabrane lokacije

u skladu s propisanom metodologijom.

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/09/2026

Крайна дата на продължителността: 31/08/2028

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 0

5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 775 000,00 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

5.1.8. Критерии за достъпност

Критерии за достъпността за лицата с увреждания не са включени, защото поръчката не е предназначена за използване от физически лица

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Критерий: Техници или технически органи за контрол на качеството

Описание на критерия за подбор: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Cijena ponude

Описание: Cijena ponude

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 70

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Iskustvo stručnjaka

Описание: Za kriterij "Iskustvo stručnjaka" ponuditelj može dobiti najviše 30 bodova. Kriterij

mjeri sposobnost stručnjaka da provodi složene istraživačke projekte i prikuplja valjane

podatke u zadanom vremenskom okviru. Boduje se iskustvo stručnjaka koji vodi istraživački

projekt, odnosno njegovo iskustvo u organizaciji, vođenju i nadzoru terenskih istraživanja

metodom osobnog intervjua (face to face) na teritoriju najmanje 10 županija Republike

Hrvatske ili 10 različitih teritorijalnih jedinica država članica Europske unije koje su

ekvivalentne županiji ili veće teritorijalne jedinice, uz obuhvat najmanje 10 pitanja (dalje u

tekstu: relevantno istraživanje), na sljedeći način: 1. Kriterij operativna sposobnost boduje

ukupni broj anketnih odgovora te iznosi maksimalno 15 bodova. Boduje se ukupni broj

anketnih odgovora u okviru jednog relevantnog istraživanja na sljedeći način: a) 10.000 -

20.000 ukupnih važećih anketnih odgovora iznosi 8 bodova b) 20.001 i više ukupnih važećih

anketnih odgovora iznosi 15 bodova 2. Kriterij broja lokacija anketiranja iznosi maksimalno 15

bodova. Boduje se najveći broj lokacija anketiranja na teritoriju najmanje 10 županija

Republike Hrvatske ili 10 različitih teritorijalnih jedinica država članica Europske unije koje su ekvivalentne županiji ili veće teritorijalne jedinice u razdoblju od 30 dana u okviru jednog relevantnog istraživanja na sljedeći način: a) 20 - 30 lokacija anketiranja na teritoriju najmanje 10 županija Republike Hrvatske ili 10 različitih teritorijalnih jedinica država članica Europske unije koje su ekvivalentne županiji ili veće teritorijalne jedinice iznosi 8 bodova b) 31 i više lokacija anketiranja na teritoriju najmanje 10 županija Republike Hrvatske ili 10 različitih teritorijalnih jedinica država članica Europske unije koje su ekvivalentne županiji ili veće teritorijalne jedinice iznosi 15 bodova

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 30

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://eojn.hr/tender-eo/80546>

Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://eojn.hr/tender-eo/80546>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: хърватски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Описание на финансовата гаранция: U ponudi je ponuditelj obvezan priložiti jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku garancije banke koja mora biti neopoziva, bezuvjetna i na prvi pisani poziv ili položiti novčani polog na poslovni račun naručitelja broj HR621001005101111116 u iznosu od 20.000,00 eura. Ako se uplaćuje polog, pod svrhom plaćanja potrebno je navesti da se radi o jamstvu za ozbiljnost ponude, navesti naziv nadmetanja za koje se izdaje i evidencijski broj nabave ev. br. V-47/2026. U ponudi je potrebno dostaviti dokaz o uplaćenom novčanom pologu na temelju kojeg se može utvrditi da je transakcija izvršena, pri čemu se dokazom smatraju i neovjerene preslike ili ispisi provedenih naloga za plaćanje, uključujući i onih izdanih u elektroničkom obliku. Trajanje jamstva za ozbiljnost ponude ne smije biti kraće od roka valjanosti ponude. Ako ponuditelj jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja u obliku garancije banke, nije ga moguće slati i primati kao elektronički dokument, zainteresirani gospodarski subjekt u roku za dostavu ponuda, dostavlja ga naručitelju u zatvorenoj poštanskoj omotnici na adresu za dostavu ponuda te takva omotnica sadrži sve podatke kako je navedeno u dokumentaciji o nabavi, s dodatkom "dio/dijelovi ponude koji se dostavlja/ju odvojeno". Jamstvo za ozbiljnost ponude ne smije biti ni na koji način oštećeno (bušenjem, klamanjem i sl). Na ovakav način je omogućeno naknadno vraćanje garancije ponuditeljima. Jamstvom za ozbiljnost ponude banka se obvezuje da će u korist naručitelja na "prvi poziv" i "bez prigovora" isplatiti iznos jamstva: 1) za slučaj odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, 2) za slučaj nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ZJN 2016, 3) za slučaj neprihvatanja ispravka računske greške, 4) za slučaj odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, 5) za slučaj nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. Jamstvo za ozbiljnost ponude treba biti izdano u korist naručitelja. i mora sadržavati naziv nadmetanja za koje se izdaje i evidencijski broj nabave V-47/2026. U slučaju zajednice ponuditelja jamstvo može dostaviti jedan od članova. Naručitelj se obvezuje vratiti ponuditeljima jamstvo za ozbiljnost ponude u roku od deset dana od dana potpisivanja

ugovora o javnoj nabavi, a odabranom ponuditelju od dostave jamstva za uredno izvršenje ugovora o javnoj nabavi. Naručitelj će na osnovi rezultata pregleda i ocjene ponuda odbiti ponudu ponuditelja koji nije dostavio jamstvo za ozbiljnost ponude, odnosno ako dostavljeno jamstvo nije valjano.

Краен срок за получаване на оферти: 29/05/2026 11:15:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 70 Дни

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 29/05/2026 11:15:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Място: Hrvatska narodna banka, Franje Račkoga 5, Zagreb

Допълнителна информация: Javnom otvaranju ponuda mogu prisustvovati ovlašteni predstavnici ponuditelja i druge osobe. U skladu s člankom 282. stavkom 8. ZJN 2016, pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlašteni predstavnici ponuditelja. Ovlašteni predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati ovlaštenim predstavnicima naručitelja neposredno prije otvaranja ponuda.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: 1) Odabranom ponuditelju će u vezi s izvršavanjem njegovih obveza biti predane ili na drugi način učinjene dostupnima isprave, zapisi na raznim medijima i druge usmene ili pisane informacije o naručitelju, njegovim poslovima, aktivnostima, organizaciji i sigurnosnom sustavu, pa se isti obvezuje na potpisivanje klauzule o tajnosti informacija. 2) U slučaju zakašnjenja odabranog ponuditelja s izvršenjem obveze koja je predmet ovog nadmetanja od strane odabranog ponuditelja, isti je obvezan naručitelju platiti ugovornu kaznu u iznosu od 1% (jedanposto) od cijene ponude bez PDV-a za svaki dan zakašnjenja do maksimalno 10% (desetposto) od cijene ponude bez PDV-a i uredno ispuniti obvezu koja je predmet ovog nadmetanja u naknadnom roku kojeg mu pisanim pozivom ostavi naručitelj. Ako odabrani ponuditelj neuredno izvrši obvezu koja je predmet ovog nadmetanja, naručitelj će pisanim putem pozvati odabranog ponuditelja da u naknadnom roku uredno izvrši svoju obvezu. U...

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

Финансово споразумение: Плаќанје ќе се врши у 24 jednaka mjesečna obroka po predaji odobrenih mjesečnih izvješća, u roku od 15 (petnaest) dana računajući od dana urednog zaprimanja elektroničkog računa, na poslovni račun odabranog ponuditelja kod poslovne banke što će se utvrditi ugovorom. Odabrani ponuditelj će provoditi istraživanja od 1.9.2026. do 31.8.2028. te će tijekom navedenog perioda dostavljati Naručitelju 24 mjesečna izvješća. Vremenski period za koji se podaci nakon prikupljanja obrađuju iznosi jedan kalendarski mjesec. Mjesečno izvješće sastoji se od tablica s rezultatima (5.2 Tablice s rezultatima istraživanja, koja se nalazi u Prilogu 1. Projektni zadatak) osobnog anketiranja na graničnim prijelazima i alternativnim lokacijama. Rok za podnošenje mjesečnog izvješća iznosi 42 (četrdeset i dva) dana po završetku dotičnog mjeseca Naručitelj je obvezan zaprimati i obrađivati te izvršiti plaćanje elektroničkih računa i pratećih isprava izdanih sukladno europskoj normi.

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : HRVATSKA NARODNA BANKA

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : HRVATSKA NARODNA BANKA

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: HRVATSKA NARODNA BANKA

Регистрационен номер: 95970281739

Пощенски адрес: TRG HRVATSKIH VELIKANA 3

Град: GRAD ZAGREB

Пощенски код: 10000

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Държава: Хърватия

Звено за контакт: Iva Lijić

Електронна поща: iva.ljic@hnb.hr

Телефон: +385 14590344

Интернет адрес: <https://www.hnb.hr/>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Регистрационен номер: 95857869241

Пощенски адрес: Ulica grada Vukovara 23/V

Град: Zagreb

Пощенски код: 10000

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Държава: Хърватия

Звено за контакт: Kontakt

Електронна поща: dkom@dkom.hr

Телефон: +385 14559 930

Интернет адрес: <https://www.dkom.hr/>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Narodne novine d.d.

Регистрационен номер: TED94

Регистрационен номер: HR64546066176

Пощенски адрес: Savski gaj XIII. 6

Град: Zagreb

Пощенски код: 10020

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Държава: Хърватия

Звено за контакт: EOJN Helpdesk

Електронна поща: eojn@nn.hr

Телефон: +385 16652889

Интернет адрес: <https://www.nn.hr/>

Роли на тази организация:

TED eSender

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

8e6e1f14-5545-4ff4-85ce-a9722b3081d9-01

Основна причина за промяната

:

Поправка на грешки, допуснати от купувача

Описание

:

Naručitelj je 28.4.2026. zaprimio upit zainteresiranog gospodarskog subjekta, povodom kojeg je učinio izmjene dokumentacije o nabavi te produljio rok za dostavu ponuda sukladno članku 240. stavku 2. ZJN-a.

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: LOT-0000

Описание на промените: Rok za dostavu - Naručitelj produljuje rok za dostavu ponuda, do 29.5.2026., do 11:15h.

Документацията за обществената поръчка е променена на: 10/05/2026

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: LOT-0000

Описание на промените: Izmjena troškovnika - Naručitelj objavljuje ažuriranu verziju troškovnika, u kojoj je mijenja naslov Troškovnika u "Provedba usluge istraživanja potrošnje inozemnih putnika u Hrvatskoj i domaćih putnika u inozemstvu u skladu s priloženim metodološkim uputama za period rujan 2026. - kolovoz 2028. ". Izmijenjeni Troškovnik nalazi se u prilogu izmijenjene dokumentacije.

Документацията за обществената поръчка е променена на: 10/05/2026

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: LOT-0000

Описание на промените: Ostalo - Naručitelj u točki 2. Podaci o postupku nabave, Dio I – Opći podaci o postupku nabave, dopunjuje obrazloženje razloga nedijeljenja predmeta nabave na grupe.

Документацията за обществената поръчка е променена на: 10/05/2026

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: LOT-0000

Описание на промените: Promjena kriterija za odabir najpovoljnije ponude - Naručitelj u točki 2.2. Iskustvo stručnjaka mijenja predmetni kriterij.

Документацията за обществената поръчка е променена на: 10/05/2026

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: LOT-0000

Описание на промените: Promjena kriterija za kvalitativni odabir gospodarskog subjekta - Naručitelj u točki 5.2.2. Tehnički stručnjaci ili tijela - kontrola kvalitete mijenja broj traženih stručnjaka.

Документацията за обществената поръчка е променена на: 10/05/2026

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: LOT-0000

Описание на промените: Ostalo - U tekstu Priloga IV. – Izjava o nepostojanju osnove za zabranu dodjele ugovora ispravljja se uočena omaška te se mijenja sljedeći tekst: " c) fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo koji djeluju za račun ili prema uputama subjekta iz točke a) ili d) ove Izjave," te sada glasi: "c) fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo koji djeluju za račun ili prema uputama subjekta iz točke a) ili b) ove Izjave"

Документацията за обществената поръчка е променена на: 10/05/2026

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: LOT-0000

Описание на промените: Promjena kriterija za odabir najpovoljnije ponude - S obzirom na to da Naručitelj ne može koristiti pravo na pretporez u odnosu na predmet nabave, Naručitelj će uspoređivati cijene ponuda s PDV-om.

Документацията за обществената поръчка е променена на: 10/05/2026

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: PROCEDURE

Описание на промените: Opis cjelokupnog predmeta nabave (na razini postupka) - Naručitelj dopunjuje sadržaj Projektnog zadatka na 19. i 20. stranici. Izmijenjeni Projektni zadatak se nalazi u prilogu izmijenjene dokumentacije.

Документацията за обществената поръчка е променена на: 10/05/2026

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: LOT-0000

Описание на промените: Ostali podaci o rokovima - Naručitelj smanjuje rok valjanosti ponude sa 90 na 70 dana.

Документацията за обществената поръчка е променена на: 10/05/2026

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 121e5f5e-2883-4c9e-9703-3b9352276b00 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 08/05/2026 18:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: хърватски

Номер на публикуване на обявлението: 323717-2026

Номер на броя на ОВ S: 91/2026

Дата на публикуване: 12/05/2026